



Rio de Janeiro, 11 de outubro de 2016.

Prezados atletas,

1

Seguem orientações para a participação dos campeões do Campeonato Brasileiro Sub 13 e Sub 15 no **Campeonato Pan-Americano Sub 13 e Sub 15**, que será realizado nos dias 11 e 12 de novembro do corrente ano, em Santo Domingo, República Dominicana.

LOCAL DA COMPETIÇÃO:

Pabellón de Voleibol, Centro Olímpico Juan Pablo Duarte – Santo Domingo, República Dominicana.

COMISSÃO TÉCNICA:

Ingrid Câmara (CBJ - RJ);
Karina Xavier – (CBJ – RJ);
Flavio Barreto (Fisioterapeuta – RJ);
Matheus Theotônio (CBJ - SP);
Danusa Bittencourt (Técnica - SP);
Douglas Potrich (Técnico - RS);

PASSAGEM AÉREA:

- *Trecho Internacional:*

A compra da passagem aérea é de responsabilidade de cada atleta. A passagem de **atleta desacompanhado** deverá ser comprada **obrigatoriamente** no **mesmo voo internacional** considerado oficial pela **CBJ**.

A passagem de atleta acompanhado poderá ser comprada em qualquer voo, desde que respeite os dias e horários de apresentação do atleta à Comissão Técnica (CT/CBJ).

Cópia da passagem aérea internacional deverá ser enviada até o dia 31 de outubro, às 13h, para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br.

* *Saída do Rio de Janeiro (Galeão) – Responsável Ingrid Camara*

IDA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
09/11	CM 872	Galeão	Panamá	02h35	06h48
	CM 308	Panamá	Santo Domingo	07h40	11h07
VOLTA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
13/11	CM 307	Santo Domingo	Panamá	18h11	19h48
	CM 216	Panamá	Galeão	21h35	07h50 (14/11)

* Saída de São Paulo (Guarulhos) – Responsável Matheus Theotônio

IDA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
09/11	CM 702	Guarulhos	Panamá	04h25	08h19
	CM 128	Panamá	Santo Domingo	12h19	15h54
VOLTA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
13/11	CM 107	Santo Domingo	Panamá	15h39	17h14
	CM 703	Panamá	Guarulhos	18h32	04:30 (14/11)

* Saída de Porto Alegre – Responsável Douglas Potrich

IDA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
09/11	CM 820	Porto Alegre	Panamá	02h32	06h54
	CM 308	Panamá	Santo Domingo	07h40	11h07
VOLTA					
DATA	VOO	ORIGEM	DESTINO	SAÍDA	CHEGADA
13/11	CM 129	Santo Domingo	Panamá	12h40	14h12
	CM 821	Panamá	Porto Alegre	15h21	01:32 (14/11)

- Trecho Nacional:

Para o trecho doméstico, é **obrigatório** que o atleta **viaje acompanhado de um responsável**, inclusive os atletas que continuarão a viagem no trecho internacional desacompanhados. O responsável, após entregar o atleta no ponto de encontro no horário estabelecido, deverá aguardar o embarque internacional do atleta, para somente depois retornar ao seu destino. Esta ação é necessária, pois caso o atleta tenha algum problema que o impeça de prosseguir viagem, ele terá seu responsável o esperando para tomar as providências necessárias. No retorno, o responsável deverá estar aguardando o atleta no desembarque internacional para seguir viagem até seu Estado. Ressaltamos que esta medida é para a segurança do próprio atleta e que a **CBJ não admitirá atletas embarcando e desembarcando no voo internacional sem a presença de um responsável o aguardando do lado de fora.**

O nome do responsável de trecho doméstico deverá ser informado a CBJ até o dia 31 de outubro, às 13h, para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br.

O voo doméstico deverá chegar aos aeroportos para embarque internacional até 3h antes do horário de saída dos voos para Santo Domingo, ou seja, até às 23h30 no caso do Galeão e de Porto Alegre e até às 01h25 no caso de Guarulhos.

Importante:

- ✚ A CBJ responsabiliza-se pelo atleta desacompanhado desde o embarque até o desembarque **internacional**;
- ✚ Os atletas que seguirão o voo internacional desacompanhados deverão desembarcar, juntamente com seus responsáveis, e dirigir-se diretamente ao ponto de encontro, onde se juntarão a CT/CBJ. O responsável deverá aguardar o embarque do atleta até retornar ao seu destino. No retorno, o responsável pelo atleta deverá estar aguardando seu desembarque internacional para prosseguir viagem.

PONTO DE ENCONTRO AEROPORTO:

Rio de Janeiro:

Todos os atletas que desembarcarem no Galeão ou que sejam oriundos do Rio de Janeiro deverão encontrar a CT/CBJ:

- no check-in internacional da cia aérea Copa Airlines (voo 872), às 23h30 do dia 08/11, no aeroporto Internacional do Rio de Janeiro - Galeão (Ingrid Camara);

São Paulo:

Todos os atletas que desembarcarem em Guarulhos ou que sejam oriundos de São Paulo deverão encontrar a CT/CBJ:

- no check-in internacional da cia aérea Copa Airlines (voo 702), às 01h25, no aeroporto de Guarulhos (Matheus Theotônio);

Porto Alegre:

Todos os atletas que desembarcarem em Porto Alegre ou que sejam oriundos de lá deverão encontrar a CT/CBJ:

- no check-in internacional da cia aérea Copa Airlines (voo 820), às 23h30 do dia 08/11, no aeroporto internacional de Porto Alegre (Douglas Potrich);

HOTEL OFICIAL DA DELEGAÇÃO BRASILEIRA:

A CBJ opta pelos hotéis considerados oficiais pela Federação Dominicana de Judô devido às facilidades oferecidas. Escolhemos o hotel Opção B, por apresentar menor custo:

HOTEL DON JUAN, de Boca Chica

Av. Abraham Núñez, de Boca Chica.

USD 480 (4 noites - 9 a 13 de novembro)

Os atletas serão alocados de acordo com a avaliação da CT/CBJ.

O valor é referente à hospedagem e alimentação (café da manhã, almoço e jantar) e deverá ser entregue à Sra. Ingrid Camara durante a reunião da CT/CBJ no hotel.

O valor deverá ser entregue em dólares americanos já convertidos, não podendo ser o equivalente em real ou qualquer outro tipo de pagamento.

As reservas no hotel oficial deverão **obrigatoriamente** ser feitas com a Federação Dominicana de Judô, através da CBJ, conforme regulamento do evento (anexo).

Para reserva de hotel, enviar um e-mail até 26/10 para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br. Caso o atleta viaje para Santo Domingo com acompanhante, informar o nome do acompanhante.

-Atletas Desacompanhados:

É obrigatória a hospedagem dos atletas desacompanhados no hotel oficial da delegação brasileira. Não será permitida a saída do atleta desacompanhado do hotel para passeios fora da competição (ex: shopping, fast food) sem a autorização por escrito dos seus responsáveis, mesmo que acompanhados por responsáveis de outros atletas.

- **Atletas Acompanhados:**

Podem optar por outro hotel, desde que respeitem os horários estabelecidos pela CT/CBJ. Neste caso, de acordo com o regulamento da competição, pagará aos organizadores do evento (através da CBJ) uma **multa** no valor de **US\$ 300 (trezentos dólares) por atleta hospedado fora do hotel oficial. A CBJ deverá ser informada da decisão por outro hotel através de e-mail até 26/10.** A CBJ não se responsabiliza pelo não cumprimento de compromissos (treinamentos, reuniões, pesagem, competição) pelo atleta hospedado em hotel não oficial. Os acompanhantes deverão estar atentos aos horários, inclusive possíveis mudanças, e apresentar seu atleta de acordo com os mesmos.

Ressaltamos que o horário da pesagem é extremamente rigoroso e, caso haja qualquer atraso do atleta, ele será impossibilitado de competir, sem direito a recursos.

Importante:

- ✚ É interessante para a integração do grupo que, até mesmo os atletas acompanhados, se hospedem no hotel oficial e dividam quarto com os demais atletas;
- ✚ A CBJ não realiza reserva de acompanhantes nos hotéis oficiais;
- ✚ Os atletas que optarem por hospedar-se em hotel diferenciado não terão direito aos transportes (aeroporto e local de competição) e alimentações do evento;
- ✚ Atletas viajando em voos não considerados oficiais não terão direito ao transporte aeroporto/hotel/aeroporto;
- ✚ Atletas viajando em voos não considerados oficiais e hospedados nos hotéis oficiais poderão realizar o **check-in do hotel** a partir do dia 9/11, às 15h, independente do horário de sua chegada.
- ✚ Atletas viajando em voos não considerados oficiais e hospedados nos hotéis oficiais terão que realizar o **check-out do hotel** no dia 13/11, até às 12h, independente do horário de seus voos.
- ✚ Os acompanhantes não terão direito à alimentação e aos transportes oferecidos no pacote: transporte aeroporto/hotel/aeroporto, transporte entre hotéis e local de competição.

TRANSPORTE INTERNO:

- **Aeroporto / Hotel / Aeroporto:**

Só terão direito ao transporte aeroporto/hotel/aeroporto atletas em voos oficiais e hospedados no hotel oficial, através do pacote do evento. O transporte não contempla acompanhantes, somente atletas.

- **Hotel / Local de competição / Hotel:**

Só terão direito ao transporte hotel/local de competição/hotel atletas hospedados no hotel oficial, através do pacote do evento. O transporte não contempla acompanhantes, somente atletas.

TAXA DE INSCRIÇÃO CPJ

Será cobrada taxa de inscrição no valor de **USD 20** por atleta.

Este valor deverá ser entregue em dólar convertido, não podendo ser o equivalente em real, à Sra. Ingrid Camara durante a reunião da CT/CBJ no hotel oficial.

CARTÃO DE TURISMO:

É necessária a compra do cartão de turismo no valor de **USD 10** (dez dólares) na chegada ao aeroporto da República Dominicana.

5

REUNIÃO CT/CBJ – HOTEL OFICIAL

A reunião da Comissão Técnica da CBJ será realizada no dia 9/11 (quinta-feira), às 18h00, no saguão do hotel oficial. Nesta ocasião, os atletas deverão entregar à Sra. Ingrid Camara:

- **USD 480**, no caso de atletas hospedados no **hotel oficial**;
- **USD 300**, no caso de atletas hospedados em **hotel não oficial**;
- **USD 20**, taxa de inscrição cobrada de todos os atletas;

Lembramos que além destes valores, será cobrada uma taxa de **USD 10** (dez dólares) na chegada ao aeroporto da República Dominicana.

Os valores deverão ser entregue em dólares americanos já convertidos, não podendo ser o equivalente em real ou qualquer outro tipo de pagamento.

Além das taxas, os atletas deverão apresentar seu passaporte para fim de credenciamento, que ocorrerá logo após a reunião. O não comparecimento do atleta na reunião da CT/CBJ será considerado desistência.

DOCUMENTOS:

Para o embarque e viagem todos devem portar os seguintes **documentos originais**:

- Autorização para viagem ao exterior **desacompanhado**, assinado pelo pai e pela mãe com ambas as assinaturas reconhecidas em cartório. Os atletas acompanhados também precisarão dessa autorização. Por favor, ler com atenção o item sobre autorização de viagem. **Levar a autorização original em 2 vias**;
- Passaporte original. Recomendamos aos atletas menores de idade que, ao emitirem o passaporte, solicitem a inclusão da autorização para viajar desacompanhado no documento;
- Certificado internacional da vacina contra a febre amarela.

CERTIFICADO INTERNACIONAL DA VACINA CONTRA A FEBRE AMARELA :

A vacina deverá ser tomada até 10 dias antes do embarque. É necessário que o comprovante da vacina seja trocado pelo Certificado Internacional. A troca poderá ser feita na ANVISA, localizada no aeroporto internacional de sua cidade.

A cópia do certificado internacional da vacina deverá ser enviada a CBJ até o dia 31 de outubro, às 13h, para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br.

AUTORIZAÇÃO DE VIAGEM AO EXTERIOR PARA MENORES:

Modelo de Autorização de Viagem para os MENORES ao exterior: (modelo em anexo):

6

Importante:

- ✚ Preencher o formulário com autorização para viajar **DESACOMPANHADO** (“viaje com destino ao exterior, na companhia de: **DESACOMPANHADO**”);
- ✚ Na autorização de viagem deverá constar, **obrigatoriamente**, a assinatura do pai e da mãe. Se o atleta viajar acompanhado de um dos genitores, é obrigatória a autorização assinada e reconhecida em cartório pelo outro genitor;
- ✚ **A autorização de viagem só não é necessária quando o atleta viaja acompanhado de ambos os genitores (pai e mãe) ou quando há no passaporte uma observação que este atleta pode viajar desacompanhado;**
- ✚ Caso um dos genitores tenha falecido, anexar o atestado de óbito;
- ✚ As assinaturas devem obrigatoriamente ser reconhecidas em cartório por autenticidade ou semelhança (imprescindível);
- ✚ A autorização judicial emitida por um juiz também é aceita;
- ✚ Ler com atenção as **ORIENTAÇÕES GERAIS** presentes no documento da Polícia Federal;
- ✚ A CBJ não se responsabiliza por autorizações não aceitas pela Polícia Federal. Este item pode impedir o embarque do atleta. Solicitamos máxima atenção na emissão deste documento.

A cópia da autorização de viagem deverá ser enviada a CBJ até o dia 31 de outubro, às 13h, para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br.

JUDOGUIS (QUIMONOS)

Será obrigatória a utilização de quimonos (azul e branco) dentro das medidas **exigidas**, sendo de inteira **responsabilidade de cada competidor** conhecer e cumprir a regra vigente.

O backnumber e o selo da FIJ nos judoguis não serão exigidos.

O patch é de responsabilidade da organização do evento, portanto, caso haja, será colocado em Santo Domingo.

Na premiação os atletas devem se apresentar com quimono branco e está proibida qualquer demonstração comercial, pessoal, política ou religiosa.

BAGAGENS

Atenção com o limite de peso estabelecido pela companhia aérea de sua escolha.

SEGURO DE VIAGENS

Será solicitado seguro de viagem para todos os atletas da delegação.

PREVISÃO DO TEMPO

É importante checar a previsão do tempo para o período de estadia. A previsão quando da elaboração deste documento é de 20°C a 33°C.

PROGRAMAÇÃO:

8 de novembro Terça-feira	23h30	✚ Encontro no check-in internacional para embarque nos aeroportos do Galeão (Ingrid Camara) e Porto Alegre (Douglas Potrich).
9 de novembro Quarta-feira	1h25	✚ Encontro no check-in internacional para embarque no aeroporto de Guarulhos (Matheus Theotônio).
	18h	✚ Reunião CT/CBJ – Hotel Oficial e Credenciamento
10 de novembro Quinta-feira	11h	✚ Treinamento
	15h – 16h	✚ Sorteio
	19h – 19h30	✚ Pesagem extra oficial Sub 13
	19h30 – 20h	✚ Pesagem oficial Sub 13
11 de novembro Sexta-feira	9h30	✚ Início da competição Pan-Americano Sub 13
	16h	✚ Cerimônia de Abertura
	17h	✚ Finais e Premiação
	19h – 19h30	✚ Pesagem extra oficial Sub 15
	19h30 – 20h	✚ Pesagem oficial Sub 15
12 de novembro Sábado	9h30	✚ Início da competição Pan-Americano Sub 15
	16h	✚ Finais e Premiação
13 de novembro Domingo		✚ Retorno da Delegação.
14 de novembro Segunda-feira		✚ Chegada ao Brasil

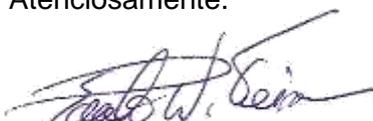
**A programação foi divulgada pela Federação Dominicana de Judô e poderá sofrer alterações.*

PRAZOS:

26 de outubro	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Solicitação de reserva no hotel oficial; ✚ Atleta acompanhado: envio do nome do acompanhante; ✚ Aviso sobre a hospedagem em hotel não oficial.
31 de outubro	<ul style="list-style-type: none"> ✚ Envio da cópia da passagem aérea; ✚ Envio da cópia da autorização de viagem (atletas desacompanhados); ✚ Envio da cópia do passaporte; ✚ Envio da cópia do certificado internacional da vacina; ✚ Atleta desacompanhado: envio do nome do responsável; que acompanhará o atleta até o embarque/desembarque internacional.

Os documentos acima deverão ser enviados para: ingrid@cbj.com.br, com cópia para karina@cbj.com.br e matheus@cbj.com.br.

Atenciosamente.



Paulo Wanderley Teixeira
Presidente